



Netzwerk  
Kinder von Inhaftierten



# Parceiro na prisão. E agora?

## MANTENHA-SE CALMO

Reserve tempo para analisar a situação com calma! Tente aceitar a situação. Pense cuidadosamente em quem deseja informar sobre a prisão. Não é necessário que todos saibam todos os detalhes. Faça uma lista com tudo o que é importante.

## PRECISAMOS DE UM ADVOGADO?

Não precisa de procurar um advogado de imediato. Fale sobre este assunto na sua primeira visita à prisão. O seu parceiro tem a possibilidade de contactar um advogado a partir da prisão. Existem duas opções: advogado oficioso ou um da sua escolha. Um advogado da sua escolha envolve mais custos.

Se tem poucos recursos e deseja obter aconselhamento jurídico, pergunte no tribunal sobre um atestado de apoio jurídico/consultoria jurídica.

## GARANTA A SUA SUBSISTÊNCIA E A DOS SEUS FILHOS

O seu parceiro está a ser apoiado! É importante que primeiro cuide da sua própria subsistência e da sua família. Peça ao seu parceiro que lhe envie o certificado de detenção.

Informe rapidamente a Agência Federal de Emprego/Centro de Emprego sobre a prisão, caso esteja a receber prestações.

Além disso, pode haver outras entidades que precisem de ser informadas.

## SEGURANÇA SOCIAL

Caso você ou os seus filhos estejam segurados através do seu parceiro preso: entre em contacto imediatamente com a sua seguradora de saúde/caixa de previdência para garantir que você e os seus filhos não ficam sem cobertura. O certificado de detenção deve ser apresentado à seguradora/caixa de previdência.

## APOIO FINANCEIRO

Informe-se o mais rápido possível sobre as prestações a que pode ter direito. Procure aconselhamento, se necessário. Apresente todos os pedidos o quanto antes. A data de entrada do pedido é considerada o início oficial de qualquer prestação.

- Subsídio de desemprego ou Rendimento Social de Inserção
- Subsídio de habitação
- Pensão de alimentos
- Abono de família adicional
- Pacote de Educação e Participação para os seus filhos

## E O MEU PARCEIRO?

Não se surpreenda se inicialmente não obtiver informações sobre a situação do seu parceiro. Por motivos que se relacionam com a proteção de dados, nem a polícia nem a prisão podem informar onde o seu parceiro está detido. Seja paciente e aguarde que o seu parceiro entre em contacto consigo assim que lhe for possível.

## TELEFONEMAS

Não pode telefonar ao seu parceiro na prisão. Contudo, na prisão, o seu parceiro pode ter a possibilidade de lhe telefonar.

## PRISÃO PREVENTIVA OU PENA DE PRISÃO?

### Prisão preventiva:

- As investigações contra o seu parceiro ainda estão a decorrer
- Para uma visita ou telefonema, normalmente necessita de uma autorização do tribunal competente ou do Ministério Público

### Pena de prisão:

- Sentença definitiva ou multa
- Para uma visita, deve contactar a prisão em questão

## A SUA VISITA À PRISÃO

Ligue para o estabelecimento prisional relevante e peça informações sobre os procedimentos de visita. O número de telefone pode ser encontrado no site da respetiva prisão.

Para a sua visita à prisão, precisará de:

- Um agendamento de visita
- Um bilhete de identidade ou passaporte válido
- Se necessário, uma autorização de visita (ver prisão preventiva)

## CARTAS

Pode escrever cartas ao seu parceiro a qualquer momento. As cartas serão verificadas na prisão. Por isso, as cartas só chegarão ao seu parceiro alguns dias mais tarde. Pode incluir alguns selos nas cartas. Recomenda-se que o mencione na carta. Pode também anexar fotografias, se desejar.

As cartas devem cumprir os seguintes requisitos:

- apenas em alemão
- sem cola
- sem autocolantes
- sem fita adesiva

# E AS CRIANÇAS?

## DÊ-LHES SEGURANÇA

Ofereça estabilidade e, se possível, mantenha as rotinas diárias.

## SEJA HONESTO

Procure uma explicação honesta, adequada à idade e cuidadosa para os seus filhos. Pense no que as crianças já compreendem e em que informação pode ser demasiado difícil.

Pode procurar ajuda: há centros de aconselhamento para pais, crianças e jovens perto de si. Podemos ajudar a encontrar o centro certo. Ligue-nos!

Confie em alguém da escola ou do jardim de infância. Explique o que aconteceu. Só assim se poderá prestar o apoio necessário ao seu filho.

## VISITA À PRISÃO COM CRIANÇAS

Tente fazer a primeira visita sem os seus filhos. Na primeira visita, pode familiarizar-se com os procedimentos e tratar de assuntos importantes pessoalmente. Isso dar-lhe-á segurança e que poderá transmitir aos seus filhos.

Para a visita das crianças, precisará de um bilhete de identidade válido da criança ou da certidão de nascimento.

## MAIS INFORMAÇÕES PARA AS CRIANÇAS

Informações detalhadas e materiais para crianças sobre o tema da prisão podem ser encontrados em:  
[www.juki-online.de](http://www.juki-online.de)



## Kontakt

Netzwerk Kinder von Inhaftierten  
Fürther Str. 212  
90429 Nürnberg

Weitere Sprachen  
More languages

Tel: 0911 / 27 47 69 617  
Fax: 0911 / 27 47 69 663



[kvi@treffpunkt-nbg.de](mailto:kvi@treffpunkt-nbg.de)  
[www.netzwerk-kvi.de](http://www.netzwerk-kvi.de)

[www.netzwerk-kvi.de/haft/](http://www.netzwerk-kvi.de/haft/)

Herausgeber: Landesfachstelle Netzwerk Kvi Bayern,  
Fürther Straße 212, 90429 Nürnberg

Es wird darauf hingewiesen, dass alle Angaben trotz sorgfältiger Bearbeitung ohne Gewähr erfolgen und die Haftung des Herausgebers ausgeschlossen ist.